

**Vue bloc du programme des cours**

Or Th Pr Au Cr

**Bloc 1**

**Cours au choix**

Choisir 2 cours parmi :

LITT0003-1	<i>Questions de littératures modernes comparées</i> - Michel DELVILLE	Q2	30	-	-	5
LING0012-1	<i>Questions de sémantique</i> - Julien PERREZ - Suppl : Alix DASSARGUES	Q1	30	-	-	5
LGER0125-1	<i>Théories littéraires et culturelles approfondies</i> - Erik SPINOY	Q2	30	-	-	5
LROM0130-1	<i>Questions de rhétorique et de sémiologie</i> - François PROVENZANO	Q2	30	-	-	5
LING0016-3	<i>Grammaire comparée des langues indo-européennes</i> - Philippe SWENNEN	Q2	30	-	-	5

**Choisir 2 modules de langue germanique parmi :**

**Allemand**

Choisir 1 cours de littérature allemande parmi :

[...] Un cours de "Littérature allemande"

LGER0191-1	<i>Littérature allemande a : Literatur zwischen Romantik und Belle Epoque</i> (allemand) - Laura BECK, Louis GERREKENS (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGER0192-1	<i>Littérature allemande a : Prosa nach 1800</i> (allemand) - Laura BECK, Louis GERREKENS (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGER0193-1	<i>Littérature allemande b : Literarische Texte und historische Kontexte</i> (allemand) - Vera VIEHÖVER (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGER0194-1	<i>Littérature allemande b : Autoren, Gattungen, Texte</i> (allemand) - Vera VIEHÖVER (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGER0195-1	<i>Littérature allemande c : Deutsche Literatur nach 1945</i> (allemand) - Vera VIEHÖVER (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGER0196-1	<i>Littérature allemande c : Tendenzen der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur</i> (allemand) - Vera VIEHÖVER (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGER0197-1	<i>Littérature allemande d : Das Nibelungenlied und seine Rezeption vom 19. Jahrhundert bis heute</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années paires)	Q2	30	-	-	5

Choisir 1 cours de linguistique allemande parmi :

[...] Un cours de "Linguistique allemande"

LGER0222-3	<i>Linguistique synchronique allemande a : Fragen der deutschen Grammatik</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGER0101-5	<i>Linguistique synchronique allemande b : Variation im Gegenwartsdeutschen</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGER0198-1	<i>Linguistique diachronique allemande : Aspekte der neueren deutschen Sprachgeschichte</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGER0199-1	<i>Linguistique diachronique allemande : Faktoren und Mechanismen des Sprachwandels</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années impaires)	Q1	30	-	-	5

**Anglais**

Choisir 1 cours de littérature anglaise parmi :

[...] Un cours de "Littérature anglaise"

LGER0200-1	<i>Littérature anglaise a : Contemporary literature of the English-speaking world</i> (anglais) - Marc DELREZ (années paires)	Q1	30	-	-	5
------------	---	----	----	---	---	---

LGGER0201-1	<i>Littérature anglaise a : Modern literature in English</i> (anglais) - Marc DELREZ (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0202-1	<i>Littérature anglaise b : Literary and Historical Contexts</i> (anglais) - Michel DELVILLE (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0203-1	<i>Littérature anglaise b : Authors and Genres</i> (anglais) - Michel DELVILLE (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0204-1	<i>Littérature anglaise c : Fantastical Beings in the Americas</i> (anglais) - Rebecca ROMDHANI (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0205-1	<i>Littérature anglaise c : Violence in Caribbean Literature</i> (anglais) - Rebecca ROMDHANI (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0206-1	<i>Littérature anglaise d : Black British/Caribbean Literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0207-1	<i>Littérature anglaise d : Rewriting English Literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0208-1	<i>Littérature anglaise e : Migrant literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0209-1	<i>Littérature anglaise e : Diasporic literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT (années impaires)	Q1	30	-	-	5

Choisir 1 cours de linguistique anglaise parmi :

[...] Un cours de "Linguistique anglaise"

LGGER0223-1	<i>Linguistique synchronique anglaise a : Modality in English</i> (anglais) - An VAN LINDEN	Q1	30	-	-	5
LGGER0104-2	<i>Linguistique synchronique anglaise b (Construction grammar and its application to English)</i> (anglais) - Lieselotte BREMS	Q2	30	-	-	5
LGGER0210-1	<i>Linguistique synchronique anglaise c : Stylistics</i> (anglais) - Daria TUNCA (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0211-1	<i>Linguistique synchronique anglaise c : Critical Discourse Analysis</i> (anglais) - Daria TUNCA (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0226-1	<i>Linguistique synchronique anglaise d : Verb argument structure in English</i> (anglais) - An VAN LINDEN	Q2	30	-	-	5
LGGER0105-2	<i>Linguistique diachronique anglaise (An introduction to grammaticalization)</i> (anglais) - Lieselotte BREMS	Q2	30	-	-	5

#### Néerlandais

Choisir 1 cours de littérature néerlandaise parmi :

[...] Un cours de "Littérature néerlandaise"

LGGER0212-1	<i>Littérature néerlandaise a : Poëzie en proza uit Nederlands-Indië</i> (néerlandais) - Kris STEYAERT (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0213-1	<i>Littérature néerlandaise a : Nederlandse letterkunde in de Gouden Eeuw</i> (néerlandais) - Kris STEYAERT (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0214-1	<i>Littérature néerlandaise b : Moderne poëzie in Vlaanderen</i> (néerlandais) - Erik SPINOY (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0215-1	<i>Littérature néerlandaise b : Moderne poëzie in Nederland</i> (néerlandais) (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0216-1	<i>Littérature néerlandaise c : Modern verhalend proza in Nederland</i> (néerlandais) - Erik SPINOY (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0217-1	<i>Littérature néerlandaise c : Modern verhalend proza in Vlaanderen</i> (néerlandais) (années impaires)	Q2	30	-	-	5

Choisir 1 cours de linguistique néerlandaise parmi :

[...] Un cours de "Linguistique néerlandaise"

LGER0224-5	<i>Linguistique synchronique néerlandaise a : Ruimte, taal en cognitie</i> (néerlandais) - Julien PERREZ (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGER0227-5	<i>Linguistique synchronique néerlandaise b : Vreemdetaalverwerving : theorie en praktijk</i> (néerlandais) - Julien PERREZ (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGER0225-1	<i>Linguistique synchronique néerlandaise c : Tekstlinguïstiek en pragmatiek in het Nederlands</i> (néerlandais) - Laurent RASIER	Q1	30	-	-	5
LGER0109-1	<i>Linguistique diachronique néerlandaise (Variatie(s), norm(en) en verandering(en) in de geschiedenis van het Nederlands)</i> (néerlandais) - Laurent RASIER	Q2	30	-	-	5

**Choisir un module en fonction du choix de langues effectué parmi :**

**Allemand - Anglais**

Choisir des cours pour un total de 10 crédits parmi :

[...] Au moins 5 crédits dans la liste des cours de littérature allemande ou de linguistique allemande

LGER0191-1	<i>Littérature allemande a : Literatur zwischen Romantik und Belle Epoque</i> (allemand) - Laura BECK, Louis GERREKENS (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGER0192-1	<i>Littérature allemande a : Prosa nach 1800</i> (allemand) - Laura BECK, Louis GERREKENS (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGER0193-1	<i>Littérature allemande b : Literarische Texte und historische Kontexte</i> (allemand) - Vera VIEHÖVER (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGER0194-1	<i>Littérature allemande b : Autoren, Gattungen, Texte</i> (allemand) - Vera VIEHÖVER (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGER0195-1	<i>Littérature allemande c : Deutsche Literatur nach 1945</i> (allemand) - Vera VIEHÖVER (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGER0196-1	<i>Littérature allemande c : Tendenzen der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur</i> (allemand) - Vera VIEHÖVER (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGER0197-1	<i>Littérature allemande d : Das Nibelungenlied und seine Rezeption vom 19. Jahrhundert bis heute</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGER0222-3	<i>Linguistique synchronique allemande a : Fragen der deutschen Grammatik</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGER0101-5	<i>Linguistique synchronique allemande b : Variation im Gegenwartsdeutschen</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGER0198-1	<i>Linguistique diachronique allemande : Aspekte der neueren deutschen Sprachgeschichte</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGER0199-1	<i>Linguistique diachronique allemande : Faktoren und Mechanismen des Sprachwandels</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années impaires)	Q1	30	-	-	5

[...] Au moins 5 crédits dans la liste des cours de littérature anglaise ou de linguistique anglaise

LGER0200-1	<i>Littérature anglaise a : Contemporary literature of the English-speaking world</i> (anglais) - Marc DELREZ (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGER0201-1	<i>Littérature anglaise a : Modern literature in English</i> (anglais) - Marc DELREZ (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGER0202-1	<i>Littérature anglaise b : Literary and Historical Contexts</i> (anglais) - Michel DELVILLE (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGER0203-1	<i>Littérature anglaise b : Authors and Genres</i> (anglais) - Michel DELVILLE (années impaires)	Q1	30	-	-	5

LGGER0204-1	<i>Littérature anglaise c : Fantastical Beings in the Americas</i> (anglais) - Rebecca ROMDHANI (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0205-1	<i>Littérature anglaise c : Violence in Caribbean Literature</i> (anglais) - Rebecca ROMDHANI (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0206-1	<i>Littérature anglaise d : Black British/Caribbean Literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0207-1	<i>Littérature anglaise d : Rewriting English Literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0208-1	<i>Littérature anglaise e : Migrant literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0209-1	<i>Littérature anglaise e : Diasporic literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0223-1	<i>Linguistique synchronique anglaise a : Modality in English</i> (anglais) - An VAN LINDEN	Q1	30	-	-	5
LGGER0104-2	<i>Linguistique synchronique anglaise b (Construction grammar and its application to English)</i> (anglais) - Lieselotte BREMS	Q2	30	-	-	5
LGGER0210-1	<i>Linguistique synchronique anglaise c : Stylistics</i> (anglais) - Daria TUNCA (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0211-1	<i>Linguistique synchronique anglaise c : Critical Discourse Analysis</i> (anglais) - Daria TUNCA (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0226-1	<i>Linguistique synchronique anglaise d : Verb argument structure in English</i> (anglais) - An VAN LINDEN	Q2	30	-	-	5
LGGER0105-2	<i>Linguistique diachronique anglaise (An introduction to grammaticalization)</i> (anglais) - Lieselotte BREMS	Q2	30	-	-	5

#### Allemand - Néerlandais

Choisir des cours pour un total de 10 crédits parmi :

[...] Au moins 5 crédits dans la liste des cours de littérature allemande ou de linguistique allemande

LGGER0191-1	<i>Littérature allemande a : Literatur zwischen Romantik und Belle Epoque</i> (allemand) - Laura BECK, Louis GERREKENS (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0192-1	<i>Littérature allemande a : Prosa nach 1800</i> (allemand) - Laura BECK, Louis GERREKENS (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0193-1	<i>Littérature allemande b : Literarische Texte und historische Kontexte</i> (allemand) - Vera VIEHÖVER (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0194-1	<i>Littérature allemande b : Autoren, Gattungen, Texte</i> (allemand) - Vera VIEHÖVER (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0195-1	<i>Littérature allemande c : Deutsche Literatur nach 1945</i> (allemand) - Vera VIEHÖVER (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0196-1	<i>Littérature allemande c : Tendenzen der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur</i> (allemand) - Vera VIEHÖVER (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0197-1	<i>Littérature allemande d : Das Nibelungenlied und seine Rezeption vom 19. Jahrhundert bis heute</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0222-3	<i>Linguistique synchronique allemande a : Fragen der deutschen Grammatik</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0101-5	<i>Linguistique synchronique allemande b : Variation im Gegenwartsdeutschen</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0198-1	<i>Linguistique diachronique allemande : Aspekte der neueren deutschen Sprachgeschichte</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années paires)	Q1	30	-	-	5

	païres)								
LGER0199-1	<i>Linguistique diachronique allemande : Faktoren und Mechanismen des Sprachwandels</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années impaires)	Q1	30	-	-	-	-	5	
[...]	Au moins 5 crédits dans la liste des cours de littérature néerlandaise ou de linguistique néerlandaise								
LGER0212-1	<i>Littérature néerlandaise a : Poëzie en proza uit Nederlands-Indië</i> (néerlandais) - Kris STEYAERT (années paires)	Q1	30	-	-	-	-	5	
LGER0213-1	<i>Littérature néerlandaise a : Nederlandse letterkunde in de Gouden Eeuw</i> (néerlandais) - Kris STEYAERT (années impaires)	Q1	30	-	-	-	-	5	
LGER0214-1	<i>Littérature néerlandaise b : Moderne poëzie in Vlaanderen</i> (néerlandais) - Erik SPINOY (années paires)	Q1	30	-	-	-	-	5	
LGER0215-1	<i>Littérature néerlandaise b : Moderne poëzie in Nederland</i> (néerlandais) (années impaires)	Q1	30	-	-	-	-	5	
LGER0216-1	<i>Littérature néerlandaise c : Modern verhalend proza in Nederland</i> (néerlandais) - Erik SPINOY (années paires)	Q2	30	-	-	-	-	5	
LGER0217-1	<i>Littérature néerlandaise c : Modern verhalend proza in Vlaanderen</i> (néerlandais) (années impaires)	Q2	30	-	-	-	-	5	
LGER0224-5	<i>Linguistique synchronique néerlandaise a : Ruimte, taal en cognitie</i> (néerlandais) - Julien PERREZ (années paires)	Q1	30	-	-	-	-	5	
LGER0227-5	<i>Linguistique synchronique néerlandaise b : Vreemdetaalverwerving : theorie en praktijk</i> (néerlandais) - Julien PERREZ (années impaires)	Q1	30	-	-	-	-	5	
LGER0225-1	<i>Linguistique synchronique néerlandaise c : Tekstlinguïstiek en pragmatiek in het Nederlands</i> (néerlandais) - Laurent RASIER	Q1	30	-	-	-	-	5	
LGER0109-1	<i>Linguistique diachronique néerlandaise (Variatie(s), norm(en) en verandering(en) in de geschiedenis van het Nederlands)</i> (néerlandais) - Laurent RASIER	Q2	30	-	-	-	-	5	

#### Anglais - Néerlandais

Choisir des cours pour un total de 10 crédits parmi :

[...]	Au moins 5 crédits dans la liste des cours de littérature anglaise ou de linguistique anglaise								
LGER0200-1	<i>Littérature anglaise a : Contemporary literature of the English-speaking world</i> (anglais) - Marc DELREZ (années paires)	Q1	30	-	-	-	-	5	
LGER0201-1	<i>Littérature anglaise a : Modern literature in English</i> (anglais) - Marc DELREZ (années impaires)	Q1	30	-	-	-	-	5	
LGER0202-1	<i>Littérature anglaise b : Literary and Historical Contexts</i> (anglais) - Michel DELVILLE (années paires)	Q1	30	-	-	-	-	5	
LGER0203-1	<i>Littérature anglaise b : Authors and Genres</i> (anglais) - Michel DELVILLE (années impaires)	Q1	30	-	-	-	-	5	
LGER0204-1	<i>Littérature anglaise c : Fantastical Beings in the Americas</i> (anglais) - Rebecca ROMDHANI (années paires)	Q2	30	-	-	-	-	5	
LGER0205-1	<i>Littérature anglaise c : Violence in Caribbean Literature</i> (anglais) - Rebecca ROMDHANI (années impaires)	Q2	30	-	-	-	-	5	
LGER0206-1	<i>Littérature anglaise d : Black British/Caribbean Literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT (années paires)	Q2	30	-	-	-	-	5	
LGER0207-1	<i>Littérature anglaise d : Rewriting English Literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT (années impaires)	Q2	30	-	-	-	-	5	
LGER0208-1	<i>Littérature anglaise e : Migrant literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT (années paires)	Q1	30	-	-	-	-	5	
LGER0209-1	<i>Littérature anglaise e : Diasporic literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT (années impaires)	Q1	30	-	-	-	-	5	

LGER0223-1	<i>Linguistique synchronique anglaise a : Modality in English</i> (anglais) - An VAN LINDEN	Q1	30	-	-	5
LGER0104-2	<i>Linguistique synchronique anglaise b (Construction grammar and its application to English)</i> (anglais) - Lieselotte BREMS	Q2	30	-	-	5
LGER0210-1	<i>Linguistique synchronique anglaise c : Stylistics</i> (anglais) - Daria TUNCA (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGER0211-1	<i>Linguistique synchronique anglaise c : Critical Discourse Analysis</i> (anglais) - Daria TUNCA (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGER0226-1	<i>Linguistique synchronique anglaise d : Verb argument structure in English</i> (anglais) - An VAN LINDEN	Q2	30	-	-	5
LGER0105-2	<i>Linguistique diachronique anglaise (An introduction to grammaticalization)</i> (anglais) - Lieselotte BREMS	Q2	30	-	-	5
[...]	Au moins 5 crédits dans la liste des cours de littérature néerlandaise ou de linguistique néerlandaise					
LGER0212-1	<i>Littérature néerlandaise a : Poëzie en proza uit Nederlands-Indië</i> (néerlandais) - Kris STEYAERT (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGER0213-1	<i>Littérature néerlandaise a : Nederlandse letterkunde in de Gouden Eeuw</i> (néerlandais) - Kris STEYAERT (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGER0214-1	<i>Littérature néerlandaise b : Moderne poëzie in Vlaanderen</i> (néerlandais) - Erik SPINOY (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGER0215-1	<i>Littérature néerlandaise b : Moderne poëzie in Nederland</i> (néerlandais) (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGER0216-1	<i>Littérature néerlandaise c : Modern verhalend proza in Nederland</i> (néerlandais) - Erik SPINOY (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGER0217-1	<i>Littérature néerlandaise c : Modern verhalend proza in Vlaanderen</i> (néerlandais) (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGER0224-5	<i>Linguistique synchronique néerlandaise a : Ruimte, taal en cognitie</i> (néerlandais) - Julien PERREZ (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGER0227-5	<i>Linguistique synchronique néerlandaise b : Vreemdetaalverwerving : theorie en praktijk</i> (néerlandais) - Julien PERREZ (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGER0225-1	<i>Linguistique synchronique néerlandaise c : Tekstlinguïstiek en pragmatiek in het Nederlands</i> (néerlandais) - Laurent RASIER	Q1	30	-	-	5
LGER0109-1	<i>Linguistique diachronique néerlandaise (Variatie(s), norm(en) en verandering(en) in de geschiedenis van het Nederlands)</i> (néerlandais) - Laurent RASIER	Q2	30	-	-	5

#### Choisir une finalité parmi :

##### Finalité approfondie

Choisir des cours pour un total de 10 crédits parmi :

LGER0110-1	<i>Séminaire approfondi en langue et littérature allemandes</i> (allemand) - Robert MÖLLER, Vera VIEHÖVER - [30h Ex., 5j ExcVS] <i>Remarque</i> : il est obligatoire d'avoir choisi le "Module : ALLEMAND" pour suivre ce séminaire	TA	15	-	[+]	10
LGER0112-1	<i>Séminaire approfondi en langue et littérature anglaises</i> - Lieselotte BREMS, Marc DELREZ, Michel DELVILLE, Bénédicte LEDENT, Rebecca ROMDHANI, Daria TUNCA, An VAN LINDEN - [30h Ex., 5j ExcVS] <i>Remarque</i> : il est obligatoire d'avoir choisi le "Module : ANGLAIS" pour suivre ce séminaire	TA	15	-	[+]	10
LGER0114-2	<i>Séminaire approfondi en langue et littérature néerlandaises</i> - Laurent RASIER, Johan SONNENSCHNEIN, Kris STEYAERT - [30h Ex., 5j ExcVS]	Q1	15	-	[+]	10

*Remarque* : il est obligatoire d'avoir choisi le "Module : NEERLANDAIS " pour suivre ce séminaire

Choisir des cours pour un total de 10 crédits parmi :

#### Linguistique

LR0M0173-1	<i>Questions de pragmatique</i> - JeanMarc DEFAYS	Q2	30	-	-	5
LR0M0170-1	<i>Questions de phonétique et phonologie</i> - Laurent RASIER	Q1	30	-	-	5
LING0006-1	<i>Questions de syntaxe</i> - Laurent RASIER	Q2	30	-	-	5
LGER0117-1	<i>Questions de linguistique appliquée à l'apprentissage et l'acquisition des langues</i> - Laurent RASIER	Q1	30	-	-	5

#### Théories littéraires et culturelles

LR0M0145-1	<i>Questions théoriques d'histoire de la littérature</i> - Benoît DENIS	Q2	30	-	-	5
ASPE0006-1	(pas organisé en 2018-2019) <i>Théories du cinéma et des arts visuels</i> - MarcEmmanuel MÉLON	Q1	30	-	-	5
COMU0003-1	<i>Théorie et analyse de la culture de masse</i> - Pascal DURAND	Q2	30	-	-	5

#### Etudes interdisciplinaires

CINE0037-1	<i>Cinéma expérimental contemporain</i> - Livio BELLOI	Q2	30	-	-	5
HIST0057-1	<i>Questions approfondies d'histoire culturelle</i> - Carl HAVELANGE	Q2	30	-	-	5
LR0M0151-1	<i>Sémiotique visuelle</i> - Maria Giulia DONDERO	Q1	30	-	-	5

#### Etudes américaines

MUSI0035-1	<i>Histoire des musiques afro-américaines</i> - Robert SACRÉ	Q2	30	-	-	5
LGER0044-1	<i>Littérature et civilisation américaines (anglais)</i> - Michel DELVILLE	Q2	30	-	-	5
GERM0038-1	<i>Séminaire d'études américaines (anglais)</i> - Michel DELVILLE - [30h SEM]	TA	-	-	[+]	5
SOCI2231-1	<i>Sociology of Migration (anglais)</i> - Marco MARTINIELLO	Q1	60	-	-	5
CINE0017-1	<i>Cinéma et études de genre</i>	Q1	30	-	-	5

#### Etudes post-coloniales

GERM0005-2	<i>Civilisations post-coloniales (anglais)</i> - Bénédicte LEDENT	Q1	30	-	-	5
LGER0053-2	<i>Littératures post-coloniales de langue anglaise (anglais)</i> - Marc DELREZ (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGER0055-1	<i>Littératures post-coloniales de langue anglaise : questions approfondies</i> - Bénédicte LEDENT	Q2	30	-	-	5
GERM0062-1	<i>Variétés d'anglais du Commonwealth (anglais)</i> - Daria TUNCA	Q2	30	-	-	5
LR0M0126-1	<i>Littérature africaine francophone</i> - Anicet BASSILUA NZUZI	Q2	30	-	-	5

*Remarque* : A titre exceptionnel, avec l'accord du président de jury, l'étudiant peut choisir 1-2 cours en dehors de cette liste, s'ils ont un sujet lié au sujet du TFE

[...] un cours, valant 5 crédits, lié au sujet du TFE

[...] un cours, valant 5 crédits, lié au sujet du TFE

#### Finalité didactique

AESS0202-1	<i>Didactique générale : cours et exercices ; stages d'observation ; pratiques réflexives</i> - Annick FAGNANT - [10h St.]	TA	30	10	[+]	4
<b>Corequis :</b>						
AESS0329-1 - Didactique spéciale en langues et littératures modernes (partim I)						

AESS0329-1	<i>Didactique spéciale en langues et littératures modernes (partim I), Cours et exercices</i> - Germain SIMONS <b>Corequis :</b> AESS0202-1 - Didactique générale : cours et exercices ; stages d'observation ; pratiques réflexives	TA	60	-	-	<b>4</b>
PSTG0042-1	<i>Pratiques d'enseignement de la langue et de la littérature moderne A (partim I)</i> - Stages d'observation - Germain SIMONS - [2,5h St.] - Stages d'enseignement - Germain SIMONS - [12h St.] - Pratiques réflexives - Germain SIMONS - Situations scolaires hors cours - Germain SIMONS - [5h St.]	TA				<b>3</b>
PSTG0043-1	<i>Pratiques d'enseignement de la langue et de la littérature moderne B (partim I)</i> - Stages d'observation - Germain SIMONS - [2,5h St.] - Stages d'enseignement - Germain SIMONS - [12h St.] - Pratiques réflexives - Germain SIMONS - Situations scolaires hors cours - Germain SIMONS - [5h St.]	TA				<b>3</b>
AESS0246-1	<i>Analyse de l'institution scolaire et de ses acteurs, politiques éducatives</i> - Dominique LAFONTAINE - Suppl : MarieThérèse DELHOUNE	Q1	15	-	-	<b>1</b>
AESS0143-1	<i>Psychologie éducationnelle de l'adolescent et du jeune adulte</i> - Annick FAGNANT	Q1	15	-	-	<b>2</b>
AESS0339-1	<i>Comprendre et gérer la diversité des publics scolaires</i> - Ariane BAYE	Q2	10	15	-	<b>3</b>

**Finalité spécialisée en traduction**

TRAD0161-1	<i>Initiation aux outils d'aide à la traduction par ordinateur</i> - Yves COUNASSE	Q2	30	-	-	<b>5</b>
------------	--	----	----	---	---	----------

**Choisir 2 modules en fonction des langues étudiées parmi :**

**ANGLAIS**

Choisir 1 cours parmi :

TRAD0101-1	<i>Traduction spécialisée de l'anglais vers le français : sciences et technologies</i> - Sciences naturelles et recherche - Bénédicte KLINKENBERG - Techniques d'industrie - Bénédicte KLINKENBERG	Q1				<b>5</b>
TRAD0102-1	<i>Traduction spécialisée de l'anglais vers le français : médias et communication</i> - Sous-titrage et publicité - Anne DEBRAS - Journalisme et information - Valérie BADA	Q1				<b>5</b>
TRAD0103-1	<i>Traduction spécialisée de l'anglais vers le français : Questions juridiques, économiques et sociales</i> - Droit contractuel - Valérie MARIS - Questions économiques et sociales - Valérie MARIS	Q1				<b>5</b>
TRAD0104-1	<i>Traduction spécialisée de l'anglais vers le français : culture et littérature</i> - Muséographie, sciences humaines et sociales - Anne DEBRAS - Traduction littéraire anglais-français - Valérie BADA	Q2				<b>5</b>
TRAD0105-1	<i>Traduction spécialisée de l'anglais vers le français : relations internationales</i> - Institutions internationales et altermondialisme - Valérie MARIS - Lobbies et syndicats - Bénédicte KLINKENBERG	Q2				<b>5</b>

**ALLEMAND**

Choisir 1 cours parmi :

TRAD0202-1	<i>Traduction spécialisée de l'allemand vers le français : sciences et technologies</i>	Q1				<b>5</b>
------------	---	----	--	--	--	----------

	- Sciences naturelles et recherche - Bénédicte KLINKENBERG	30	-	-	
	- Techniques d'industrie - Bénédicte KLINKENBERG	30	-	-	
TRAD0106-1	<i>Traduction spécialisée de l'allemand vers le français : droit et traduction jurée</i>	Q1			<b>5</b>
	- Documents juridiques - Laurence HAMELS	30	-	-	
	- Documents émanant d'instances officielles - Laurence HAMELS	30	-	-	
TRAD0107-1	<i>Traduction spécialisée de l'allemand vers le français : textes à caractère rédactionnel</i>	Q1			<b>5</b>
	- Communication et marketing - Laurence HAMELS	30	-	-	
	- Copywriting et correction - Laurence HAMELS	30	-	-	
TRAD0108-1	<i>Traduction spécialisée de l'allemand vers le français : culture et littérature</i>	Q2			<b>5</b>
	- Arts et culture - Laurence HAMELS	30	-	-	
	- Traduction littéraire allemand-français - Céline LETAWE	30	-	-	
TRAD0109-1	<i>Traduction spécialisée de l'allemand vers le français : politique et économique</i>	Q2			<b>5</b>
	- Economie et finances - Laurence HAMELS	30	-	-	
	- Politique et activisme - Bénédicte KLINKENBERG	30	-	-	

### NEERLANDAIS

Choisir 1 cours parmi :

TRAD0110-1	<i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : sciences et technologies</i>	Q1			<b>5</b>
	- Technologie et médecine - Martine ETIENNE	30	-	-	
	- Sciences de la vie - Liliane GEHLEN	30	-	-	
TRAD0111-1	<i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : droit et politique</i>	Q1			<b>5</b>
	- Institutions belges et européennes - Martine ETIENNE	30	-	-	
	- Documents juridiques - Martine ETIENNE	30	-	-	
TRAD0112-1	<i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : économie et administration des affaires</i>	Q2			<b>5</b>
	- Droit contractuel - Martine ETIENNE	30	-	-	
	- Monde de l'entreprise : de la comptabilité à la sécurité - Martine ETIENNE	30	-	-	
TRAD0113-1	<i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : culture et littérature</i>	Q2			<b>5</b>
	- Culture - Kim ANDRINGA - Suppl : Pierre GERON	30	-	-	
	- Traduction littéraire néerlandais-français - Kim ANDRINGA - Suppl : Pierre GERON	30	-	-	
TRAD0114-1	<i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : tourisme, muséographie presse et médias</i>	Q1			<b>5</b>
	- Tourisme et muséographie - Pierre GERON	30	-	-	
	- Presse et médias - Pierre GERON	30	-	-	

### ESPAGNOL

Choisir 1 cours parmi :

TRAD0115-1	<i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : sciences et technologies</i>	Q1			<b>5</b>
	- Technologies appliquées - Laura CHARLIER	30	-	-	
	- Médecine et pharmacie - Valérie SPAPEN	30	-	-	
TRAD0116-1	<i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : développement économique et humain</i>	Q2			<b>5</b>
	- Echanges internationaux - Laura CHARLIER	30	-	-	
	- Sciences humaines et sociales - Anne DEBRAS	30	-	-	
TRAD0117-1	<i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : relations</i>	Q1			<b>5</b>

	<i>internationales (espagnol)</i>			
	- <i>Droit</i> - Yves COUNASSE	30	-	-
	- <i>Politique et diplomatie</i> - Laura CHARLIER	30	-	-
TRAD0118-1	<i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : culture et littérature (espagnol)</i>	Q2		<b>5</b>
	- <i>Arts et cultures</i> - Anne DEBRAS	30	-	-
	- <i>Traduction littéraire espagnol-français</i> - Yves COUNASSE	30	-	-
TRAD0119-1	<i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : droit et économie appliquée</i>	Q1		<b>5</b>
	- <i>Traduction assermentée</i> - Valérie SPAPEN	30	-	-
	- <i>Economie appliquée</i> - Laura CHARLIER	30	-	-

Dans une des deux langues choisies précédemment, choisir 1 cours non choisi parmi :

**ANGLAIS**

TRAD0101-1	<i>Traduction spécialisée de l'anglais vers le français : sciences et technologies</i>	Q1		<b>5</b>
	- <i>Sciences naturelles et recherche</i> - Bénédicte KLINKENBERG	30	-	-
	- <i>Techniques d'industrie</i> - Bénédicte KLINKENBERG	30	-	-
TRAD0102-1	<i>Traduction spécialisée de l'anglais vers le français : médias et communication</i>	Q1		<b>5</b>
	- <i>Sous-titrage et publicité</i> - Anne DEBRAS	30	-	-
	- <i>Journalisme et information</i> - Valérie BADA	30	-	-
TRAD0103-1	<i>Traduction spécialisée de l'anglais vers le français : Questions juridiques, économiques et sociales</i>	Q1		<b>5</b>
	- <i>Droit contractuel</i> - Valérie MARIS	30	-	-
	- <i>Questions économiques et sociales</i> - Valérie MARIS	30	-	-
TRAD0104-1	<i>Traduction spécialisée de l'anglais vers le français : culture et littérature</i>	Q2		<b>5</b>
	- <i>Muséographie, sciences humaines et sociales</i> - Anne DEBRAS	30	-	-
	- <i>Traduction littéraire anglais-français</i> - Valérie BADA	30	-	-
TRAD0105-1	<i>Traduction spécialisée de l'anglais vers le français : relations internationales</i>	Q2		<b>5</b>
	- <i>Institutions internationales et altermondialisme</i> - Valérie MARIS	30	-	-
	- <i>Lobbies et syndicats</i> - Bénédicte KLINKENBERG	30	-	-

**ALLEMAND**

TRAD0202-1	<i>Traduction spécialisée de l'allemand vers le français : sciences et technologies</i>	Q1		<b>5</b>
	- <i>Sciences naturelles et recherche</i> - Bénédicte KLINKENBERG	30	-	-
	- <i>Techniques d'industrie</i> - Bénédicte KLINKENBERG	30	-	-
TRAD0106-1	<i>Traduction spécialisée de l'allemand vers le français : droit et traduction jurée</i>	Q1		<b>5</b>
	- <i>Documents juridiques</i> - Laurence HAMELS	30	-	-
	- <i>Documents émanant d'instances officielles</i> - Laurence HAMELS	30	-	-
TRAD0107-1	<i>Traduction spécialisée de l'allemand vers le français : textes à caractère rédactionnel</i>	Q1		<b>5</b>
	- <i>Communication et marketing</i> - Laurence HAMELS	30	-	-
	- <i>Copywriting et correction</i> - Laurence HAMELS	30	-	-
TRAD0108-1	<i>Traduction spécialisée de l'allemand vers le français : culture et littérature</i>	Q2		<b>5</b>
	- <i>Arts et culture</i> - Laurence HAMELS	30	-	-
	- <i>Traduction littéraire allemand-français</i> - Céline LETAWE	30	-	-
TRAD0109-1	<i>Traduction spécialisée de l'allemand vers le français : politique et économique</i>	Q2		<b>5</b>
	- <i>Economie et finances</i> - Laurence HAMELS	30	-	-

- *Politique et activisme* - Bénédicte KLINKENBERG 30 - -

**NEERLANDAIS**

TRAD0110-1	<i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : sciences et technologies</i>	Q1		<b>5</b>
	- <i>Technologie et médecine</i> - Martine ETIENNE		30 - -	
	- <i>Sciences de la vie</i> - Liliane GEHLEN		30 - -	
TRAD0111-1	<i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : droit et politique</i>	Q1		<b>5</b>
	- <i>Institutions belges et européennes</i> - Martine ETIENNE		30 - -	
	- <i>Documents juridiques</i> - Martine ETIENNE		30 - -	
TRAD0112-1	<i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : économie et administration des affaires</i>	Q2		<b>5</b>
	- <i>Droit contractuel</i> - Martine ETIENNE		30 - -	
	- <i>Monde de l'entreprise : de la comptabilité à la sécurité</i> - Martine ETIENNE		30 - -	
TRAD0113-1	<i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : culture et littérature</i>	Q2		<b>5</b>
	- <i>Culture</i> - Kim ANDRINGA - Suppl : Pierre GERON		30 - -	
	- <i>Traduction littéraire néerlandais-français</i> - Kim ANDRINGA - Suppl : Pierre GERON		30 - -	
TRAD0114-1	<i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : tourisme, muséographie presse et médias</i>	Q1		<b>5</b>
	- <i>Tourisme et muséographie</i> - Pierre GERON		30 - -	
	- <i>Presse et médias</i> - Pierre GERON		30 - -	

**ESPAGNOL**

TRAD0115-1	<i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : sciences et technologies</i>	Q1		<b>5</b>
	- <i>Technologies appliquées</i> - Laura CHARLIER		30 - -	
	- <i>Médecine et pharmacie</i> - Valérie SPAPEN		30 - -	
TRAD0116-1	<i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : développement économique et humain</i>	Q2		<b>5</b>
	- <i>Echanges internationaux</i> - Laura CHARLIER		30 - -	
	- <i>Sciences humaines et sociales</i> - Anne DEBRAS		30 - -	
TRAD0117-1	<i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : relations internationales (espagnol)</i>	Q1		<b>5</b>
	- <i>Droit</i> - Yves COUNASSE		30 - -	
	- <i>Politique et diplomatie</i> - Laura CHARLIER		30 - -	
TRAD0118-1	<i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : culture et littérature (espagnol)</i>	Q2		<b>5</b>
	- <i>Arts et cultures</i> - Anne DEBRAS		30 - -	
	- <i>Traduction littéraire espagnol-français</i> - Yves COUNASSE		30 - -	
TRAD0119-1	<i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : droit et économie appliquée</i>	Q1		<b>5</b>
	- <i>Traduction assermentée</i> - Valérie SPAPEN		30 - -	
	- <i>Economie appliquée</i> - Laura CHARLIER		30 - -	

**Bloc 2**

**Cours obligatoire**

PTFE0017-1 *Travail de fin d'études* - Kris STEYAERT TA - - - **30**

**Cours au choix**

**Poursuivre le choix de module**

**Allemand - Anglais**

Choisir des cours pour un total de 20 crédits parmi :

[...] Au moins 5 crédits dans la liste des cours de littérature allemande ou de linguistique allemande

LGGER0191-1	<i>Littérature allemande a : Literatur zwischen Romantik und Belle Epoque</i> (allemand) - Laura BECK, Louis GERREKENS (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0192-1	<i>Littérature allemande a : Prosa nach 1800</i> (allemand) - Laura BECK, Louis GERREKENS (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0193-1	<i>Littérature allemande b : Literarische Texte und historische Kontexte</i> (allemand) - Vera VIEHÖVER (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0194-1	<i>Littérature allemande b : Autoren, Gattungen, Texte</i> (allemand) - Vera VIEHÖVER (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0195-1	<i>Littérature allemande c : Deutsche Literatur nach 1945</i> (allemand) - Vera VIEHÖVER (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0196-1	<i>Littérature allemande c : Tendenzen der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur</i> (allemand) - Vera VIEHÖVER (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0197-1	<i>Littérature allemande d : Das Nibelungenlied und seine Rezeption vom 19. Jahrhundert bis heute</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0222-3	<i>Linguistique synchronique allemande a : Fragen der deutschen Grammatik</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0101-5	<i>Linguistique synchronique allemande b : Variation im Gegenwartsdeutschen</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0198-1	<i>Linguistique diachronique allemande : Aspekte der neueren deutschen Sprachgeschichte</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0199-1	<i>Linguistique diachronique allemande : Faktoren und Mechanismen des Sprachwandels</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années impaires)	Q1	30	-	-	5

[...] Au moins 5 crédits dans la liste des cours de littérature anglaise ou de linguistique anglaise

LGGER0200-1	<i>Littérature anglaise a : Contemporary literature of the English-speaking world</i> (anglais) - Marc DELREZ (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0201-1	<i>Littérature anglaise a : Modern literature in English</i> (anglais) - Marc DELREZ (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0202-1	<i>Littérature anglaise b : Literary and Historical Contexts</i> (anglais) - Michel DELVILLE (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0203-1	<i>Littérature anglaise b : Authors and Genres</i> (anglais) - Michel DELVILLE (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0204-1	<i>Littérature anglaise c : Fantastical Beings in the Americas</i> (anglais) - Rebecca ROMDHANI (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0205-1	<i>Littérature anglaise c : Violence in Caribbean Literature</i> (anglais) - Rebecca ROMDHANI (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0206-1	<i>Littérature anglaise d : Black British/Caribbean Literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0207-1	<i>Littérature anglaise d : Rewriting English Literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0208-1	<i>Littérature anglaise e : Migrant literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0209-1	<i>Littérature anglaise e : Diasporic literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0223-1	<i>Linguistique synchronique anglaise a : Modality in English</i> (anglais)	Q1	30	-	-	5

- An VAN LINDEN

LGER0104-2	<i>Linguistique synchronique anglaise b (Construction grammar and its application to English)</i> (anglais) - Lieselotte BREMS	Q2	30	-	-	5
LGER0210-1	<i>Linguistique synchronique anglaise c : Stylistics</i> (anglais) - Daria TUNCA (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGER0211-1	<i>Linguistique synchronique anglaise c : Critical Discourse Analysis</i> (anglais) - Daria TUNCA (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGER0226-1	<i>Linguistique synchronique anglaise d : Verb argument structure in English</i> (anglais) - An VAN LINDEN	Q2	30	-	-	5
LGER0105-2	<i>Linguistique diachronique anglaise (An introduction to grammaticalization)</i> (anglais) - Lieselotte BREMS	Q2	30	-	-	5

### Allemand - Néerlandais

Choisir des cours pour un total de 20 crédits parmi :

[...] Au moins 5 crédits dans la liste des cours de littérature allemande ou de linguistique allemande

LGER0191-1	<i>Littérature allemande a : Literatur zwischen Romantik und Belle Epoque</i> (allemand) - Laura BECK, Louis GERREKENS (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGER0192-1	<i>Littérature allemande a : Prosa nach 1800</i> (allemand) - Laura BECK, Louis GERREKENS (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGER0193-1	<i>Littérature allemande b : Literarische Texte und historische Kontexte</i> (allemand) - Vera VIEHÖVER (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGER0194-1	<i>Littérature allemande b : Autoren, Gattungen, Texte</i> (allemand) - Vera VIEHÖVER (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGER0195-1	<i>Littérature allemande c : Deutsche Literatur nach 1945</i> (allemand) - Vera VIEHÖVER (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGER0196-1	<i>Littérature allemande c : Tendenzen der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur</i> (allemand) - Vera VIEHÖVER (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGER0197-1	<i>Littérature allemande d : Das Nibelungenlied und seine Rezeption vom 19. Jahrhundert bis heute</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGER0222-3	<i>Linguistique synchronique allemande a : Fragen der deutschen Grammatik</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGER0101-5	<i>Linguistique synchronique allemande b : Variation im Gegenwartsdeutschen</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGER0198-1	<i>Linguistique diachronique allemande : Aspekte der neueren deutschen Sprachgeschichte</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGER0199-1	<i>Linguistique diachronique allemande : Faktoren und Mechanismen des Sprachwandels</i> (allemand) - Robert MÖLLER (années impaires)	Q1	30	-	-	5

[...] Au moins 5 crédits dans la liste des cours de littérature néerlandaise ou de linguistique néerlandaise

LGER0212-1	<i>Littérature néerlandaise a : Poëzie en proza uit Nederlands-Indië</i> (néerlandais) - Kris STEYAERT (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGER0213-1	<i>Littérature néerlandaise a : Nederlandse letterkunde in de Gouden Eeuw</i> (néerlandais) - Kris STEYAERT (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGER0214-1	<i>Littérature néerlandaise b : Moderne poëzie in Vlaanderen</i> (néerlandais) - Erik SPINOY (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGER0215-1	<i>Littérature néerlandaise b : Moderne poëzie in Nederland</i> (néerlandais) (années impaires)	Q1	30	-	-	5

LGGER0216-1	<i>Littérature néerlandaise c : Modern verhalend proza in Nederland</i> (néerlandais) - Erik SPINOY (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0217-1	<i>Littérature néerlandaise c : Modern verhalend proza in Vlaanderen</i> (néerlandais) (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0224-5	<i>Linguistique synchronique néerlandaise a : Ruimte, taal en cognitie</i> (néerlandais) - Julien PERREZ (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0227-5	<i>Linguistique synchronique néerlandaise b : Vreemdetaalverwerving : theorie en praktijk</i> (néerlandais) - Julien PERREZ (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0225-1	<i>Linguistique synchronique néerlandaise c : Tekstlinguïstiek en pragmatiek in het Nederlands</i> (néerlandais) - Laurent RASIER	Q1	30	-	-	5
LGGER0109-1	<i>Linguistique diachronique néerlandaise (Variatie(s), norm(en) en verandering(en) in de geschiedenis van het Nederlands)</i> (néerlandais) - Laurent RASIER	Q2	30	-	-	5

### Anglais - Néerlandais

Choisir des cours pour un total de 20 crédits parmi :

[...] Au moins 5 crédits dans la liste des cours de littérature anglaise ou de linguistique anglaise

LGGER0200-1	<i>Littérature anglaise a : Contemporary literature of the English-speaking world</i> (anglais) - Marc DELREZ (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0201-1	<i>Littérature anglaise a : Modern literature in English</i> (anglais) - Marc DELREZ (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0202-1	<i>Littérature anglaise b : Literary and Historical Contexts</i> (anglais) - Michel DELVILLE (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0203-1	<i>Littérature anglaise b : Authors and Genres</i> (anglais) - Michel DELVILLE (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0204-1	<i>Littérature anglaise c : Fantastical Beings in the Americas</i> (anglais) - Rebecca ROMDHANI (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0205-1	<i>Littérature anglaise c : Violence in Caribbean Literature</i> (anglais) - Rebecca ROMDHANI (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0206-1	<i>Littérature anglaise d : Black British/Caribbean Literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0207-1	<i>Littérature anglaise d : Rewriting English Literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGGER0208-1	<i>Littérature anglaise e : Migrant literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0209-1	<i>Littérature anglaise e : Diasporic literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0223-1	<i>Linguistique synchronique anglaise a : Modality in English</i> (anglais) - An VAN LINDEN	Q1	30	-	-	5
LGGER0104-2	<i>Linguistique synchronique anglaise b (Construction grammar and its application to English)</i> (anglais) - Lieselotte BREMS	Q2	30	-	-	5
LGGER0210-1	<i>Linguistique synchronique anglaise c : Stylistics</i> (anglais) - Daria TUNCA (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0211-1	<i>Linguistique synchronique anglaise c : Critical Discourse Analysis</i> (anglais) - Daria TUNCA (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGGER0226-1	<i>Linguistique synchronique anglaise d : Verb argument structure in English</i> (anglais) - An VAN LINDEN	Q2	30	-	-	5
LGGER0105-2	<i>Linguistique diachronique anglaise (An introduction to grammaticalization)</i> (anglais) - Lieselotte BREMS	Q2	30	-	-	5

[...] Au moins 5 crédits dans la liste des cours de littérature néerlandaise ou de linguistique néerlandaise

LGER0212-1	<i>Littérature néerlandaise a : Poëzie en proza uit Nederlands-Indië</i> (néerlandais) - Kris STEYAERT (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGER0213-1	<i>Littérature néerlandaise a : Nederlandse letterkunde in de Gouden Eeuw</i> (néerlandais) - Kris STEYAERT (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGER0214-1	<i>Littérature néerlandaise b : Moderne poëzie in Vlaanderen</i> (néerlandais) - Erik SPINOY (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGER0215-1	<i>Littérature néerlandaise b : Moderne poëzie in Nederland</i> (néerlandais) (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGER0216-1	<i>Littérature néerlandaise c : Modern verhalend proza in Nederland</i> (néerlandais) - Erik SPINOY (années paires)	Q2	30	-	-	5
LGER0217-1	<i>Littérature néerlandaise c : Modern verhalend proza in Vlaanderen</i> (néerlandais) (années impaires)	Q2	30	-	-	5
LGER0224-5	<i>Linguistique synchronique néerlandaise a : Ruimte, taal en cognitie</i> (néerlandais) - Julien PERREZ (années paires)	Q1	30	-	-	5
LGER0227-5	<i>Linguistique synchronique néerlandaise b : Vreemdetaalverwerving : theorie en praktijk</i> (néerlandais) - Julien PERREZ (années impaires)	Q1	30	-	-	5
LGER0225-1	<i>Linguistique synchronique néerlandaise c : Tekstlinguïstiek en pragmatiek in het Nederlands</i> (néerlandais) - Laurent RASIER	Q1	30	-	-	5
LGER0109-1	<i>Linguistique diachronique néerlandaise (Variatie(s), norm(en) en verandering(en) in de geschiedenis van het Nederlands)</i> (néerlandais) - Laurent RASIER	Q2	30	-	-	5

### Poursuivre le choix de finalité

#### Finalité approfondie

Choisir des cours pour un total de 10 crédits parmi :

LGER0110-1	<i>Séminaire approfondi en langue et littérature allemandes</i> (allemand) - Robert MÖLLER, Vera VIEHÖVER - [30h Ex., 5j ExcVS]	TA	15	-	[+]	10
<i>Remarque</i> : il est obligatoire d'avoir choisi le "Module : ALLEMAND" pour suivre ce séminaire						
LGER0112-1	<i>Séminaire approfondi en langue et littérature anglaises</i> - Lieselotte BREMS, Marc DELREZ, Michel DELVILLE, Bénédicte LEDENT, Rebecca ROMDHANI, Daria TUNCA, An VAN LINDEN - [30h Ex., 5j ExcVS]	TA	15	-	[+]	10
<i>Remarque</i> : il est obligatoire d'avoir choisi le "Module : ANGLAIS" pour suivre ce séminaire						
LGER0114-2	<i>Séminaire approfondi en langue et littérature néerlandaises</i> - Laurent RASIER, Johan SONNENSCHNEIN, Kris STEYAERT - [30h Ex., 5j ExcVS]	Q1	15	-	[+]	10
<i>Remarque</i> : il est obligatoire d'avoir choisi le "Module : NEERLANDAIS " pour suivre ce séminaire						

#### Finalité didactique

AESS0248-1	<i>Eléments de sociologie de l'éducation</i> - JeanFrançois GUILLAUME	Q2	10	-	-	1
AESS0330-1	<i>Didactique spéciale en langues et littératures modernes (partim II), Cours et exercices</i> - Germain SIMONS	TA	15	-	-	1
<b>Corequis :</b> AESS0329-1 - Didactique spéciale en langues et littératures modernes (partim I)						
PSTG0044-1	<i>Pratiques d'enseignement de la langue et de la littérature moderne A (partim II)</i> - Stages d'observation - Germain SIMONS - [2,5h St.]	TA		-	-	2
- - - - - [ + ]						

	- Stages d'enseignement - Germain SIMONS - [8h St.]	-	-	[+]	
	- Pratiques réflexives - Germain SIMONS	-	3	-	
	<b>Prérequis :</b> PSTG0042-1 - Pratiques d'enseignement de la langue et de la littérature moderne A (partim I)				
PSTG0045-1	<i>Pratiques d'enseignement de la langue et de la littérature moderne B (partim II)</i>	TA			<b>2</b>
	- Stages d'observation - Germain SIMONS - [2,5h St.]	-	-	[+]	
	- Stages d'enseignement - Germain SIMONS - [8h St.]	-	-	[+]	
	- Pratiques réflexives - Germain SIMONS	-	3	-	
	<b>Prérequis :</b> PSTG0043-1 - Pratiques d'enseignement de la langue et de la littérature moderne B (partim I)				
AESS0004-1	<i>Education aux médias</i> - Jérémy HAMERS	Q1	15	-	<b>1</b>
AESS0249-1	<i>Séminaire d'approche interdisciplinaire</i> - Annick FAGNANT	Q1	15	-	<b>1</b>
AESS0140-1	<i>Ethique professionnelle et formation à la neutralité et à la citoyenneté</i> - Anne HERLA	Q2	25	-	<b>2</b>

**Finalité spécialisée en traduction**

**Choisir 2 modules en fonction des langues étudiées parmi :**

**ANGLAIS**

Choisir 1 cours parmi :

TRAD0101-1	<i>Traduction spécialisée de l'anglais vers le français : sciences et technologies</i>	Q1			<b>5</b>
	- Sciences naturelles et recherche - Bénédicte KLINKENBERG		30	-	-
	- Techniques d'industrie - Bénédicte KLINKENBERG		30	-	-
TRAD0102-1	<i>Traduction spécialisée de l'anglais vers le français : médias et communication</i>	Q1			<b>5</b>
	- Sous-titrage et publicité - Anne DEBRAS		30	-	-
	- Journalisme et information - Valérie BADA		30	-	-
TRAD0103-1	<i>Traduction spécialisée de l'anglais vers le français : Questions juridiques, économiques et sociales</i>	Q1			<b>5</b>
	- Droit contractuel - Valérie MARIS		30	-	-
	- Questions économiques et sociales - Valérie MARIS		30	-	-
TRAD0104-1	<i>Traduction spécialisée de l'anglais vers le français : culture et littérature</i>	Q2			<b>5</b>
	- Muséographie, sciences humaines et sociales - Anne DEBRAS		30	-	-
	- Traduction littéraire anglais-français - Valérie BADA		30	-	-
TRAD0105-1	<i>Traduction spécialisée de l'anglais vers le français : relations internationales</i>	Q2			<b>5</b>
	- Institutions internationales et altermondialisme - Valérie MARIS		30	-	-
	- Lobbies et syndicats - Bénédicte KLINKENBERG		30	-	-

**ALLEMAND**

Choisir 1 cours parmi :

TRAD0202-1	<i>Traduction spécialisée de l'allemand vers le français : sciences et technologies</i>	Q1			<b>5</b>
	- Sciences naturelles et recherche - Bénédicte KLINKENBERG		30	-	-
	- Techniques d'industrie - Bénédicte KLINKENBERG		30	-	-
TRAD0106-1	<i>Traduction spécialisée de l'allemand vers le français : droit et traduction jurée</i>	Q1			<b>5</b>
	- Documents juridiques - Laurence HAMELS		30	-	-
	- Documents émanant d'instances officielles - Laurence HAMELS		30	-	-
TRAD0107-1	<i>Traduction spécialisée de l'allemand vers le français : textes à caractère rédactionnel</i>	Q1			<b>5</b>

	- <i>Communication et marketing</i> - Laurence HAMELS	30	-	-
	- <i>Copywriting et correction</i> - Laurence HAMELS	30	-	-
TRAD0108-1	<i>Traduction spécialisée de l'allemand vers le français : culture et littérature</i>	Q2		5
	- <i>Arts et culture</i> - Laurence HAMELS	30	-	-
	- <i>Traduction littéraire allemand-français</i> - Céline LETAWE	30	-	-
TRAD0109-1	<i>Traduction spécialisée de l'allemand vers le français : politique et économique</i>	Q2		5
	- <i>Economie et finances</i> - Laurence HAMELS	30	-	-
	- <i>Politique et activisme</i> - Bénédicte KLINKENBERG	30	-	-

#### NEERLANDAIS

Choisir 1 cours parmi :

TRAD0110-1	<i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : sciences et technologies</i>	Q1		5
	- <i>Technologie et médecine</i> - Martine ETIENNE	30	-	-
	- <i>Sciences de la vie</i> - Liliane GEHLEN	30	-	-
TRAD0111-1	<i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : droit et politique</i>	Q1		5
	- <i>Institutions belges et européennes</i> - Martine ETIENNE	30	-	-
	- <i>Documents juridiques</i> - Martine ETIENNE	30	-	-
TRAD0112-1	<i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : économie et administration des affaires</i>	Q2		5
	- <i>Droit contractuel</i> - Martine ETIENNE	30	-	-
	- <i>Monde de l'entreprise : de la comptabilité à la sécurité</i> - Martine ETIENNE	30	-	-
TRAD0113-1	<i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : culture et littérature</i>	Q2		5
	- <i>Culture</i> - Kim ANDRINGA - Suppl : Pierre GERON	30	-	-
	- <i>Traduction littéraire néerlandais-français</i> - Kim ANDRINGA - Suppl : Pierre GERON	30	-	-
TRAD0114-1	<i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : tourisme, muséographie presse et médias</i>	Q1		5
	- <i>Tourisme et muséographie</i> - Pierre GERON	30	-	-
	- <i>Presse et médias</i> - Pierre GERON	30	-	-

#### ESPAGNOL

Choisir 1 cours parmi :

TRAD0115-1	<i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : sciences et technologies</i>	Q1		5
	- <i>Technologies appliquées</i> - Laura CHARLIER	30	-	-
	- <i>Médecine et pharmacie</i> - Valérie SPAPEN	30	-	-
TRAD0116-1	<i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : développement économique et humain</i>	Q2		5
	- <i>Echanges internationaux</i> - Laura CHARLIER	30	-	-
	- <i>Sciences humaines et sociales</i> - Anne DEBRAS	30	-	-
TRAD0117-1	<i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : relations internationales (espagnol)</i>	Q1		5
	- <i>Droit</i> - Yves COUNASSE	30	-	-
	- <i>Politique et diplomatie</i> - Laura CHARLIER	30	-	-
TRAD0118-1	<i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : culture et littérature (espagnol)</i>	Q2		5
	- <i>Arts et cultures</i> - Anne DEBRAS	30	-	-
	- <i>Traduction littéraire espagnol-français</i> - Yves COUNASSE	30	-	-
TRAD0119-1	<i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : droit et</i>	Q1		5

*économie appliquée*

- Traduction assermentée - Valérie SPAPEN

30 - -

- Economie appliquée - Laura CHARLIER

30 - -

**Bloc d'aménagement du programme de l'année**

**Crédits supplémentaires Master en langues et lettres modernes, orientation germaniques (120 ECTS)**

**Cours obligatoires**

LGER0091-1 *Théorie littéraire : introduction* - Erik SPINOY Q1 30 - - 5

**Cours au choix**

**Choisir 2 groupes parmi :**

*Remarque : l'étudiant est tenu de conserver le même choix de langues que celui mentionné sur son diplôme.*

**Groupe Allemand**

LGER0075-1 *Langue allemande approfondie* (allemand) - MyriamNaomi WALBURG Q1 30 - - 5

LGER0086-1 *Linguistique allemande II* (allemand) - Robert MÖLLER Q2 30 - - 5

LGER0076-1 *Etude de textes littéraires allemands modernes III* (allemand) - Louis GERREKENS Q1 30 - - 5

GERM0065-1 *Histoire de la littérature allemande III* (allemand) - Vera VIEHÖVER Q2 30 - - 5

GERM0002-3 *Civilisation allemande* (allemand) - Laura BECK - [3j ExcVS] Q2 30 - [+] 5

**Groupe Anglais**

LGER0078-1 *Langue anglaise approfondie* (anglais) - Marie HERBILLON Q1 30 - - 5

LGER0087-1 *Linguistique anglaise II* (anglais) - An VAN LINDEN Q2 30 - - 5

LGER0079-1 *Etudes de textes littéraires anglais modernes III* (anglais) - Bénédicte LEDENT Q1 30 - - 5

GERM0064-1 *Histoire de la littérature anglaise III* (anglais) - Michel DELVILLE Q2 30 - - 5

GERM0003-3 *Civilisation anglaise* (anglais) - Rebecca ROMDHANI - [3j ExcVS] Q2 30 - [+] 5

**Groupe Néerlandais**

LGER0088-1 *Langue néerlandaise approfondie* (néerlandais) - Julien PERREZ - Suppl : Evie TOPS Q1 30 - - 5

LGER0089-1 *Linguistique néerlandaise II* (néerlandais) - Julien PERREZ Q2 30 - - 5

LGER0081-1 *Etudes de textes littéraires néerlandais modernes III* (néerlandais) - Kris STEYAERT Q1 30 - - 5

GERM0066-1 *Histoire de la littérature néerlandaise III* (néerlandais) - Erik SPINOY Q2 30 - - 5

GERM0004-3 *Civilisation néerlandaise* (néerlandais) - Johan SONNENSCHNEIN - [3j ExcVS] Q2 30 - [+] 5